

PROJEKTDESCRIBTION / DESCRIZIONE PROGETTO

Titel des Projektes / titolo del progetto:		
Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns CUP G55I23000160009		
LEADER-Aktion / azione-LEADER:		
<input type="checkbox"/> SRD03	<input checked="" type="checkbox"/> SRD07 UA C	<input type="checkbox"/> SRD09
<input type="checkbox"/> SRD14	<input type="checkbox"/> SRE04	<input type="checkbox"/> SRG07
Datum der Ausschreibung / data del bando:		
vom/dal 03.02.2025 bis/fino al 28.03.2025		
Träger des Projektes / Titolare del progetto:		
Bezeichnung / denominazione:	Gemeinde Feldthurns Silvius Magnago Platz 3 I-39040 Feldthurns (BZ)	
Kontakt / Contatti		
Telefon / telefono:	0472 855223	
E-Mail Adresse / indirizzo mail:	info@gemeinde.feldthurns.bz.it	
Ansprechpartner im Projekt / Responsabile progetto:		
Name und Nachname / nome e cognome:	Dr. Petra Niederbrunner	
Telefon / telefono:	0472 857208	
E-Mail Adresse / indirizzo mail:	petra.niederbrunner@gemeinde.feldthurns.bz.it	
Ausgangslage und Projektbeschreibung / Situazione iniziale e descrizione del progetto: (gehen Sie dabei bitte u.A. auch explizit auf die allgemeinen und spezifischen Bewertungskriterien betreffend die LEADER-Aktion ein / si prega inoltre di rispondere in modo esplicito ai criteri di selezione generali e specifici relativi all'azione LEADER)		
<p>In den letzten Jahrzehnten wurden viele traditionelle Brauchtumsgegenstände aus den Bereichen Handwerk Landwirtschaft und bäuerliches Leben gesammelt. Es fehlt aber eine Struktur in welcher diese Gegenstände alle gemeinsam ausgestellt und den Bürgern, Besuchern der Gemeinde und Touristen erklärt bzw. nähergebracht werden können.</p> <p>Die Exponate sollen entlang des Weges in verschiedenen Vitrinen untergebracht werden. Die Position der Vitrinen wird auch so angelegt, dass sich bäuerliche oder handwerkliche Betriebe in unmittelbarer Nähe befinden. So können die Besucher des Weges in den Betrieben einkehren und sich weiter über das ländliche Leben informieren. Dadurch soll auch wieder verstärkt der Zugang zur einfachen und nachhaltigen Lebensweise der Bevölkerung nähergebracht werden.</p>		



Ziel ist es diese Gegenstände zu sichern und allgemein kostenlos zugänglich zu machen und gleichzeitig den Besuchern die Landschaft und die einfache und nachhaltige Lebensweise näher zu bringen. Durch die Veranschaulichung der Lebensweise soll eine verstärkte Sensibilisierung der Besucher auch im Bereich Nachhaltigkeit und insbesondere der Müllvermeidung erreicht werden. Der Wert einer gepflegten Landschaft und der traditionellen handwerklichen Bauwerke und Gegenstände soll durch diesen Weg veranschaulicht werden.

Für die Verwirklichung des Projektes werden ausschließlich bestehende eingetragene Wege saniert und verbessert.

Demgemäß besteht das Projekt aus zwei Teilen:

A) Sanierung und Verbesserung des bestehenden Wegenetzes:

Die Umsetzung der Sanierung und Verbesserung des bestehenden Wegenetzes erfolgt in zwei getrennten Maßnahmen:

I) Sanierung und Verbesserung des Teilstückes beim Weinbrenner:

Für die Verbesserung des Teilstückes des eingetragenen Weges beim Weinbrenner wurde das Ing. Studio Tecnoplan beauftragt ein entsprechendes Ausführungsprojekt auszuarbeiten. Gemäß der von Ing. Schmidt Paul vorgelegten Kostenschätzung betragen die Kosten für die Arbeiten 72.389,43 Euro zuzüglich MwSt. von 22% und somit 88.315,1 Euro; die Vergabe der Arbeiten soll nach Zusage der Finanzierung mittels Direktvergabe im ISOV Portal unter Einholen von mindestens drei Angeboten erfolgen.

Die Planung wurde aufgrund eines Verfahrens zur Direktvergabe durch das Einholen von drei Angeboten beauftragt.

Das Ausführungsprojekt liegt dem Projektantrag bei.

II) Sanierung und Verbesserung des restlichen Wegverlaufes durch die Abteilung Forstdienst des Landes

Mit Beschluss Nr. 136 vom 24.03.2025 wurde eine Vereinbarung mit der Abteilung Forstdienst des Landes genehmigt, welche der Gemeinde einen Projektvorschlag mit Gesamtkosten inkl. MwSt. von 100.000,00 Euro unterbreitet hat. Die Arbeiten zur Sanierung und Verbesserung der eingetragenen Wanderwege gemäß Projekt und Kostenvoranschlag des Forstdienstes werden nach Finanzierung des Projektes vom Forstdienst in Eigenregie auf Kosten der Gemeinde durchgeführt.



FEASR

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



EU – Ver.
2021/2115



Reg. (UE)
2021/2115

B) Ausstellung der Objekte

Die für die Ausstellung relevanten Objekte wurden bereits im Rahmen eines Projektes des Bildungsausschuss Feldthurns katalogisiert und saniert. Um die Objekte der Öffentlichkeit zugänglich zu machen ist es nun notwendig verschiedene Vitrinen und Ausstellungstafeln zu errichten, in welchen die Objekte positioniert bzw. graphisch dargestellt werden sollen. Die Objekte werden von einem Kunsthistoriker fachgerecht transportiert und in den Themenvitrinen positioniert. Die Objekte werden mit Texten beschrieben und mittels QRcode kann auch eine Audiodatei oder eine Webseite abgerufen werden. Entsprechend sind verschiedene Arbeiten und Dienstleistungen für die Umsetzung notwendig:

I) Errichtung der Vitrinen und Ausstellungstafeln:

Das entsprechende Projekt wurde von Arch. Waldboth Andreas erarbeitet. Die Vitrinen und Ausstellungstafeln sollen zum Teil auf öffentlichem und zum Teil auf privaten Grundflächen angebracht werden. Sämtliche privaten Grundeigentümer auf deren Flächen die Ausstellungstafeln und Vitrinen aufgestellt werden haben ihre schriftliche Zustimmung erteilt.

Gemäß Projekt vom 22.03.2025 betragen die Gesamtkosten 104.000,00 Euro zuzüglich MwSt. von 22 % und somit insgesamt 126.880,00 Euro. Die Vergabe der Arbeiten soll nach Zusage der Finanzierung mittels Direktvergabe im ISOV Portal unter Einholen von mindestens drei Angeboten erfolgen.

Die Planung wurde aufgrund eines Verfahrens zur Direktvergabe durch das Einholen von drei Angeboten beauftragt.

Das Ausführungsprojekt mit den Einverständniserklärungen der privaten Grundeigentümern liegt dem Projektantrag bei.

II) Kunsthistorische Aufarbeitung der Objekte: Die Objekte werden von einem Kunsthistoriker fachgerecht transportiert und in den Themenvitrinen positioniert zudem werden die Texte kunsthistorisch geprüft. Es wurden bereits drei Angebote eingeholt, jenes von Frau Jutta Profanter vom 21.03.2025 in der Höhe von 6.800,00 Euro ist das wirtschaftlich günstigste.

III) Beschreibende Texte der Ausstellungsstücke mit Übersetzung: Es wurden bereits drei Angebote eingeholt, jenes von Frau Doris Brunner, Text Salon vom 25.03.2025 mit einer Gesamtkostenschätzung von 4.500,00 Euro zuzüglich MwSt. von 22% und somit insgesamt 5.490,00 Euro ist das wirtschaftlich günstigste;



- IV) **Grafische Gestaltung der Infotafeln und Druckaufbereitung:** Es wurden bereits drei Angebote eingeholt, jenes von Herrn Leitner Graphics aus Feldthurns in der Höhe von 14.920,00 Euro zuzüglich MwSt. 22% und somit 18.202,40 Euro ist das wirtschaftlich günstigste

Ziele und erwartete Ergebnisse des Projektes / Obiettivi e risultati previsti dal progetto:

(gehen Sie dabei konkret auf die Ziele gemäß LES Sarntaler Alpen 2023-2027 Punkt 4.2. ein / si raccomanda di descrivere in modo concreto gli obiettivi secondo la SSL Alpi di Sarentino 2023-2027 sezione 4.2)

Ziel ist es diese Gegenstände zu sichern und allgemein kostenlos zugänglich zu machen und gleichzeitig den Besuchern die Landschaft und die einfache und nachhaltige Lebensweise näher zu bringen. Durch die Veranschaulichung der Lebensweise soll eine verstärkte Sensibilisierung der Besucher auch im Bereich Nachhaltigkeit und insbesondere der Müllvermeidung erreicht werden. Der Wert einer gepflegten Landschaft und der traditionellen handwerklichen Bauwerke und Gegenstände soll durch diesen Weg veranschaulicht werden. Dadurch soll auch wieder verstärkt der Zugang zur einfachen und nachhaltigen Lebensweise der Bevölkerung nähergebracht werden.

Durch diesen neuen Wege soll der Besucher aber auch auf wenig begangene Wege gelenkt werden. Der touristische Hauptaugenmerk in Feldthurns wird oft lediglich auf den "Kestnweg" gelenkt, mit diesem Weg sollen alternativen hierzu aufgezeigt werden. Zudem sollen die Fraktionen der Gemeinde eingebunden werden.

Die Nachhaltigkeit des Weges wird dadurch verstärkt, dass die Besucher die bestehenden Betriebe auch für ihre primären Bedürfnisse nutzen können.

Start und Ziel des Weges, welcher in drei verschiedenen Rundwegen begangen werden kann, ist im Rathaus im Hauptdorf über die verschiedenen Ortschaften und wieder zurück.

Voraussichtlicher Projektbeginn und geschätzte Projektdauer ab Beginn der Durchführung / Inizio previsto del progetto e durata stimata del progetto a partire dall'inizio dell'implementazione:

Voraussichtlicher Projektbeginn. Oktober 2025
Geschätzte Projektdauer: 2 Jahre - Oktober 2027



Maßnahmen und Kosten im Projekt / Misure e costi del progetto: (Aufzählung der einzelnen Maßnahmen verbunden mit den jeweiligen Kostenpositionen im Projekt / elenco dei singoli interventi con le rispettive voci di costo previsti nel progetto)										
Beschreibung/descrizione	Kosten ohne MwSt. /costi al netto dell'IVA									
A) Sanierung und Verbesserung des bestehenden Wegenetzes										
I) Sanierung und Verbesserung des Teilstückes beim Weinbrenner	72.389,43€									
II) Sanierung und Verbesserung des restlichen Wegverlaufes durch die Abteilung Forstdienst des Landes	100.000,00€									
Technische Spesen 5%	8.619,47 €									
Unvorhergesehenes 3%	5.171,68 €									
B) Ausstellung der Objekte										
I) Errichtung der Vitrinen und Ausstellungstafeln	104.000,00€									
II) Kunsthistorische Aufarbeitung	6.800,00€									
III) Beschreibender Text und Übersetzung	4.500,00€									
IV) Grafische Gestaltung und Druck	14.920,00€									
Gesamtsumme exkl. MwSt. / somma complessiva (IVA esclusa):	316.400,58 €									
22 % MwSt./IVA	46.112,13 €									
auf die Positionen A) I sowie B I) III) und IV):										
Gesamtsumme inkl. MwSt. / somma complessiva (IVA inclusa):	362.512,71 €									
Kosten und Finanzierung / costi e finanziamento:	<table border="1"> <tr> <td>Gesamtkosten / costo totale:</td> <td colspan="2">362.512,71 €</td> </tr> <tr> <td>Beitrag / contributo:</td> <td>290.010,17 €</td> <td>80 %</td> </tr> <tr> <td>Privatanteil / quota privata:</td> <td>72.502,54 €</td> <td>20 %</td> </tr> </table>	Gesamtkosten / costo totale:	362.512,71 €		Beitrag / contributo:	290.010,17 €	80 %	Privatanteil / quota privata:	72.502,54 €	20 %
Gesamtkosten / costo totale:	362.512,71 €									
Beitrag / contributo:	290.010,17 €	80 %								
Privatanteil / quota privata:	72.502,54 €	20 %								

Es wird empfohlen technische Beschreibungen, Pläne, Zeichnungen sowie Fotos beizulegen /
Si consiglia di allegare descrizioni tecniche, piani, disegni e foto.

Feldthurns, am 28.03.2025

Ort und Datum / luogo e data

Bürgermeister

Konrad Messner

digital unterfertigt



FEASR

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



EU – Ver.
2021/2115



Reg. (UE)
2021/2115